



PLACER MINING ACT AND QUARTZ MINING ACT

**LOI SUR L'EXTRACTION DE L'OR ET LOI SUR
L'EXTRACTION DU QUARTZ**

**ORDER PROHIBITING ENTRY ON
CERTAIN LANDS IN YUKON (ÁASHÚ
LANDS AND SURROUNDING AREA)**

**DECRET INTERDISANT L'ACCES A
CERTAINES TERRES DU YUKON
(TERRES ÁASHU ET ZONES
ENVIRONNANTES)**

O.I.C. 2022/50

Décret 2022/50

Effective Date:

March 23, 2022

Date d'entrée en vigueur :

23 mars 2022

**O.I.C. 2022/50
PLACER MINING ACT AND QUARTZ MINING ACT**

**ORDER PROHIBITING ENTRY ON
CERTAIN LANDS IN YUKON (ÁASHÚ
LANDS AND SURROUNDING AREA)**

Pursuant to section 98 of the *Placer Mining Act* and section 15 of the *Quartz Mining Act*, the Commissioner in Executive Council orders

1 The attached *Order Prohibiting Entry on Certain Lands in Yukon (Áashú Lands and Surrounding Area)* is made.

Dated at Whitehorse, Yukon,
March 23 , 2022

**DÉCRET 2022/50
LOI SUR L'EXTRACTION DE L'OR ET LOI SUR
L'EXTRACTION DU QUARTZ**

**DECRET INTERDISANT L'ACCES A
CERTAINES TERRES DU YUKON
(TERRES ÁASHU ET ZONES
ENVIRONNANTES)**

La commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 98 de la *Loi sur l'extraction de l'or* et à l'article 15 de la *Loi sur l'extraction du quartz*, décrète :

1 Est établi le *Décret interdisant l'accès à certaines terres du Yukon (terres Áashú et zones environnantes)* paraissant en annexe.

Fait à Whitehorse, au Yukon,
le 23 mars 2022

Commissioner of Yukon/Commissaire du Yukon





**O.I.C. 2022/50
PLACER MINING ACT AND QUARTZ MINING ACT**

**DÉCRET 2022/50
LOI SUR L'EXTRACTION DE L'OR ET LOI SUR
L'EXTRACTION DU QUARTZ**

**ORDER PROHIBITING ENTRY ON
CERTAIN LANDS IN YUKON (ÁASHÚ
LANDS AND SURROUNDING AREA)**

**DÉCRET INTERDISANT L'ACCÈS À
CERTAINES TERRES DU YUKON
(TERRES ÁASHÚ ET ZONES
ENVIRONNANTES)**

1 Purpose

The purpose of this Order is prohibit entry on the Áashú Lands and Surrounding Area to facilitate further discussions with the Taku River Tlingit First Nation ("TRTFN") regarding the suspension of the coming into force of the declaration made in *Taku River Tlingit First Nation v. Yukon* (S.C. No. 13-A0147) relating to the need to consult TRTFN in determining whether mineral rights on Crown lands within lands comprising the asserted traditional territory of TRTFN are to be made available to third parties.

[Section 1 replaced by O.I.C. 2024/207]

2 Definitions

In this Order

"Áashú Lands and Surrounding Area" means the lands described in the Schedule; « terres Áashú et leurs zones environnantes »

"recorded claim" means

- (a) a recorded placer claim that is in good standing, acquired under the *Yukon Placer Mining Act* (Canada) and continued under the *Placer Mining Act*, or acquired under the *Placer Mining Act*, or

1 Objet

Le présent décret a pour objet de déclarer inaliénables les terres Áashú et leurs zones environnantes afin de faciliter d'autres discussions avec la Première Nation Tlingit de Taku River (« PNTR ») au sujet de la suspension de l'entrée en vigueur de la déclaration faite dans l'affaire *Taku River Tlingit First Nation c. Yukon* (C.S. no 13-A0147) concernant le besoin de consulter la PNTR pour décider s'il faut rendre accessibles à des tiers les droits miniers sur les terres de la couronne situées à l'intérieur du territoire traditionnel revendiqué de la PNTR.

[Article 1 remplacé par Décret 2024/207]

2 Définitions

Les définitions qui suivent s'appliquent au présent décret :

« **claim inscrit** » S'entend

- a) soit d'un claim d'exploitation de placer inscrit et en règle, acquis sous le régime de la *Loi sur l'extraction de l'or dans le Yukon* (Canada) et maintenu sous le régime de la *Loi sur l'extraction de l'or* ou acquis en vertu de cette loi;
- b) soit d'un claim minier inscrit et en règle, acquis sous le régime de la *Loi sur l'extraction du quartz*

Section 3

Article 3

- (b) a recorded mineral claim that is in good standing, acquired under the *Yukon Quartz Mining Act* (Canada) and continued under the *Quartz Mining Act*, or acquired under the *Quartz Mining Act*. « *claim inscrit* »

dans le Yukon (Canada) et maintenu sous le régime de la *Loi sur l'extraction du quartz* ou acquis en vertu de cette loi. "*recorded claim*"

« **terres Áashú et leurs zones environnantes** » Les terres décrites à l'annexe 1. "*Áashú Lands and Surrounding Area*"

3 Prohibition of entry

Subject to section 4, a person must not enter on the Áashú Lands and Surrounding Area before May 1, 2026 for the purpose of

[Section 3 amended by O.I.C. 2023/127]

[Section 3 amended by O.I.C. 2024/207]

- (a) locating a claim, or prospecting for gold or other precious minerals or stones, under the *Placer Mining Act*; or
- (b) locating a claim, or prospecting or mining for minerals, under the *Quartz Mining Act*.

3 Accès interdit

Sous réserve de l'article 4, il est interdit d'aller sur les terres Áashú et leurs zones environnantes avant le 1^{er} mai 2026 dans le but :

[Article 3 modifié par Décret 2023/127]

[Article 3 modifié par Décret 2024/207]

- a) soit d'y localiser un claim ou d'y prospecter pour chercher de l'or, d'autres minéraux précieux ou des pierres précieuses sous le régime de la *Loi sur l'extraction de l'or*;
- b) soit d'y localiser un claim, d'y prospecter ou d'y creuser pour extraire des minéraux sous le régime de la *Loi sur l'extraction du quartz*.

4 Existing rights and interests

Section 3 does not apply to entry on a recorded claim by the owner or holder of the recorded claim.

4 Droits et titres existants

L'article 3 ne s'applique pas à l'accès par le propriétaire ou détenteur du claim inscrit.



SCHEDULE

1 In Yukon, the lands described as follows:

Having as an easterly boundary, the westerly boundary of the right-of-way of the Atlin Road from the intersection of the Atlin Road and the Yukon-British Columbia border to the intersection with the westerly boundary of the Carcross/Tagish First Nation Settlement Land Parcel R-52B, then following the westerly boundary of the Carcross/Tagish First Nation Settlement Land Parcel R-52B to Latitude 60°4'32"N and Longitude 133°49'43"W, then going directly north to Latitude 60°4'53"N and Longitude 133°49'47"W;

Having as a northerly boundary, a direct line from Latitude 60°4'53"N and Longitude 133°49'47"W to the intersection with the easterly bank of the Lubbock River at Latitude 60°4'53"N and Longitude 133°51'35"W;

Having as a westerly boundary, the easterly bank of the Lubbock River from Latitude 60°4'53"N and Longitude 133°51'35"W to the intersection with Atlin Lake then following the northeasterly shore of Atlin Lake south from the intersection with the Lubbock River to the intersection with the Yukon-British Columbia border; and

Having as a southerly boundary, the Yukon-British Columbia border.

ANNEXE

1 Au Yukon, les terres décrites comme suit :

Ayant comme limite est la limite ouest de l'emprise du chemin Atlin depuis l'intersection du chemin Atlin et de la frontière entre le Yukon et la Colombie-Britannique jusqu'à l'intersection avec la limite ouest de la parcelle R-52B visée par le règlement de la Première nation de Carcross/Tagish, puis en suivant la limite ouest de la parcelle de terre R-52B visée par le règlement de la Première nation de Carcross/Tagish jusqu'à 60°4'32" de latitude nord et 133°49'43" de longitude ouest, puis en direction nord jusqu'à 60°4'53" de latitude nord et 133°49'47" de longitude ouest;

ayant comme limite nord un sentier non balisé allant de 60°4'53" de latitude nord et 133°49'47" de longitude ouest jusqu'à l'intersection avec la rive est de la rivière Lubbock à 60°4'53" de latitude nord et 133°51'35" de longitude ouest;

ayant comme limite ouest la rive est de la rivière Lubbock à 60°4'53" de latitude nord et 133°51'35" de longitude ouest, jusqu'à l'intersection avec le lac Atlin, puis suivant la rive nord-est du lac Atlin vers le sud, de l'intersection avec la rivière Lubbock à l'intersection avec la frontière entre le Yukon et la Colombie-Britannique;

ayant comme frontière sud la frontière entre le Yukon et la Colombie-Britannique.